



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

UDALGAZTEDI PROGRAMA

Idea-lehiaketarako oinarri-proposamena Propuesta de bases para el concurso de ideas



1. Sarrera

Bizkaiko Foru Aldundiak dauzka, bere helburuen artean, gazteei zuzendutako zerbitzuak eta jarduketak sustatzea eta gazte politika integralak gauzatzeko aukerak ahalbidetzea, «Gaztedi Bizkaia 2020» proiektuan jasotako konpromisoak lortzen bideratutako neurriak aurrera eramanez. Aipatu helburua kontuan hartuta, Aldundiak tokiko eremuaren garrantzia azpimarratzea nahitaezko uste du, bere erakundeak herritartasunen hurbilena izaten dira eta.

Testuinguru honetan, kasu bakoitzean beharrezko zerbitzuak emanez, tokiko eremuuan gaztedi politikak abian jarri nahi duen Bizkaiko Foru aldundiaren «Bizkaiko Gaztedi Plana» agertzen da. Esku-hartzeko arlo nagusiak zortzi dira: hezkuntza eta prestakuntza, enplegua eta ekintzaileta, gizarte esku-hartzea, parte-hartzea eta nazioartekotzea.

Proiektu hau koordinatutako era batean kudeatzeko Foru aldundiak gazte-eremuuan Bizkaiko udalak biltzen duen «udal Gaztedi» sortu zuen. Hain zuzen ere, Gaztedi Durangaldea 2017-2019 proiektuaren eremuuan gazteriari buruzko politika integralak ezartzeko, bultzatzeko eta garatzeko Abadiñoko, Amorebieta Etxanoko, Berrizko, Durangoko, Elorrioko, Ermuko, Garaiko, Iurreta, Izurtzako, Mallabiko, Mañariko eta Zaldibarko Udalek parte hartzen dute.

Gaztedi Durangaldea hitzarmenaren onarpenarekin, sinatzen duten Udalek urte bakoitzaren hasieran ezarritako ekintzak bultzatzeko eta parte hartzeko konpromisoa hartzen dute. Zentzu honetan, 2017 urterako Udalek bi ekintza nagusi gauzatu behar izango dituzte: besteren konturako enplegurako

1. Introducción

La Diputación Foral de Bizkaia tiene entre sus objetivos el de promocionar los servicios y actuaciones dirigidas a los jóvenes y posibilitar la ejecución de políticas integrales de juventud, llevando a efecto las medidas tendentes a la consecución de los compromisos recogidos en el «Proyecto Gaztedi Bizkaia». Teniendo presente dicho objetivo la Diputación ha creído imprescindible incidir en el ámbito local, puesto que sus instituciones son las que más cerca se encuentran de la ciudadanía.

En este contexto surge en el «Proyecto Gaztedi Bizkaia» de la Diputación Foral de Bizkaia que busca poner en marcha políticas de juventud en el ámbito local proporcionando los servicios necesarios en cada caso. Las principales áreas de actuación son ocho: educación y formación, empleo y emprendimiento, intervención social, salud y bienestar, cultura y creatividad, compromiso social, participación e internacionalización.

Para poder gestionar de manera coordinada este proyecto la Diputación Foral de Bizkaia creó «Udal Gaztedi» que reúne en el ámbito juvenil a los ayuntamientos de Bizkaia. Concretamente en el contexto de la implantación, impulso y desarrollo de la política integral de juventud en el marco de Gaztedi Durangaldea 2017-2019 participan los ayuntamientos de Abadiño, Amorebieta Etxano, Berriz, Durango, Elorrio, Ermua, Garai, Iurreta, Izurtza, Mallabia, Mañaria y Zaldibar

Con la firma del convenio Gaztedi Durangaldea los ayuntamientos firmantes se comprometen a impulsar y participar en las acciones concretadas al comienzo de cada año. En este sentido, para el año 2017 los Ayuntamientos deberán ejecutar dos tareas principales: acciones de fomento de la formación para el



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

UDALGAZTEDI PROGRAMA

Ideia-lehiaketarako oinarri-proposamena Propuesta de bases para el concurso de ideas



prestakuntza sustatzeko ekitaldiak (enpresetan lan-praktikak egiteko bekak ematea) eta autoenplegua sustatzeko ekitaldiak (negoziodeiak lehiaketa)

Lehiaketa oinarri hauek bigarren aurreikusteko ekintzari buruzkoa da:

2. Helburuak.

- ✓ Gazteria kultura ekintzailera eta empresa berriak sortzeko kulturara hurbiltzea.
- ✓ Udalerrirako eta eskualderako beharrekoak diren enpresa ideia berrien garapena bultzatzea.
- ✓ Enpresaren kulturari lagunza ematea eta zabaltzea zonaldeko pertsona ekintzaileen artean.
- ✓ Enpresa sarearen ezagutza hobetzea herritarren artean.
- ✓ Eskualdeak negocio aukera berriak sustatzeko eta bultzatzeko duen eginkizuna zabaltzea.

3. Nori zuzendua

Lehiaketa hori Gaztedi Durangaldea hitzarmena sinatu duten eskualdeko Udaletan erroldatutako 16 eta 29 urte (biak barne) bitarteko gazteei zuzenduta dago.

Proiektuak gutxienez hiru pertsonez osatutako taldeek aurkeztu beharko dituzte. Saria taldearen izenean sinatzen duen pertsonari emango zaio eta berak, haien artean aurreikusitakoaren arabera, taldearen kideen artean banatzeko ardura izango du.

Hiri hauetan ez erroldatutako pertsonek parte hartu ahal izango dute baldin eta gutxienez taldearen %50 hitzarmenean parte hartzen duen eskualde baten udaletan erroldatutako

empleo por cuenta ajena (concesión becas para la realización de prácticas en empresa) y acciones de fomento del empleo por cuenta propia (concurso de ideas de negocio)

Estas bases concursales se refieren a la segunda de las acciones previstas.

2. Objetivos.

- ✓ Acercar a la juventud la cultura emprendedora y la creación de empresas.
- ✓ Potenciar el desarrollo de ideas empresariales novedosas y necesarias para el municipio y la comarca.
- ✓ Apoyar y difundir la cultura empresarial entre el colectivo de personas emprendedoras de la zona.
- ✓ Mejorar el conocimiento del tejido empresarial por parte de la ciudadanía.
- ✓ Difundir el papel de la comarca como promotora e impulsora de nuevas oportunidades de negocio.

3. A quién va dirigido

Este concurso está dirigido a los jóvenes de entre 16 y 29 años (ambos inclusive) empadronados en los municipios de las comarcas firmantes del convenio Gaztedi Durangaldea.

Los proyectos deberán presentarse en grupos de al menos tres personas. El premio se entregará a la persona firmante de la solicitud en nombre del grupo que tendrá la responsabilidad que los miembros del mismo hayan determinado previamente.

Podrán participar personas no empadronadas en estos municipios siempre y cuando al menos el 50% del grupo en cuestión esté formado por personas empadronadas en los



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRUKO UDALA

UDALGAZTEDI PROGRAMA

Ideia-lehiaketarako oinarri-proponsamena Propuesta de bases para el concurso de ideas



pertsonak badira.

4. Parte-hartzaleen baldintza orokorrak

- ✓ 16 urte eta 29 urte bitarteko adina izatea.
- ✓ Lehiaketaz arduradun eskualdeko edozein udaletan erroldatuta egotea.
- ✓ Empresa-ideia bat izatea eta proiektu bat gauzatzea ezarritako gidoiaren arabera.
- ✓ Saria hartzen duten pertsonek, beste erakunde batzuen dirulaguntzak jasotzen baditzute, beharrezkoa izango denean, sari honen berri eman beharko dute.
- ✓ Saiak jasotzeko eskabidea 2018ko urtarrillaren 31 baino lehen egingo da eta behin eskatutako dokumentazioa aurkeztuta.
- ✓ Aurkeztutako empresa proiektuak gehienez 5 orri izango ditu ere.

5. Sariak

1. saria: 1.000 euro
2. sariak: 500 euro. (4 sari)

Enpresa ideak, sarituak zein saririk jaso ez dutenak, ideien Banku publiko baten parte izango dira eta ideia horretan oinarritutako enpresa proiektu bat garatu nahi duen edozein pertsonaren eskura egongo dira nahiz eta idea aurkeztu duen taldeak garatzeko lehentasuna edukiko duen.

Erakundeak edozein bide erabilita zabaldu ahal izango ditu ideia hauek, internet barne, denbora

municipios adscritos a una determinada comarca.

4. Requisitos de las personas participantes

- ✓ Tener entre 16 y 29 años.
- ✓ Estar empadronado/a en cualquiera de los municipios adscritos a la comarca responsable de la convocatoria.
- ✓ Tener una idea empresarial y elaborar un proyecto según el guión establecido.
- ✓ La/s persona/s premiadas, en el caso de recibir distintas ayudas de otras instituciones, será responsables de comunicárselo cuando así proceda.
- ✓ La solicitud de cobro de los premios se realizará antes del 31 de enero de 2018 previa presentación de la documentación requerida.
- ✓ El proyecto empresarial presentado no podrá exceder de un máximo de 5 hojas.

5. Premios

1. Un primer premio de 1.000,00 Euros.
2. Cuatro segundos premios de 500€ cada uno

Las ideas empresariales, tanto premiadas como no premiadas, pasarán a formar parte de un Banco de ideas público a disposición de cualquier persona que quiera desarrollar un proyecto empresarial basado en ella, si bien tendrá prioridad de desarrollo el grupo presentante de la idea.

La organización podría difundir dichas ideas a través de cualquier medio, incluido Internet, sin



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

UDALGAZTEDI PROGRAMA

Ideia-lehiaketarako oinarri-proposamena Propuesta de bases para el concurso de ideas



mugarik gabe, eta empresa-ideiaren ardura izan duen edo duen pertsonak nor diren espresuki adieraziko da.

Lehiaketan parte hartzeak oinarriak ezagutzea eta onartzea dakar, eta baita aurreikusi gabeko arazoengatik hartutako edozein erabaki ere.

2017an aurkeztutako proiektuetarako sariak jakitera emango dira 2018ko urtarrilaren 29an egingo den jendeaurreko ekitaldi batean eta eskatzaileek parte hartu behar izango dute.

6. Balorazio-Irizpideak

- ✓ Empresa ideiaren sormena.
- ✓ Proposamenaren izaera teknologikoa.
- ✓ Eskualdeko empresa sarean ezartzeko dituen aukerak.
- ✓ Ideiak ingurumenean izan dezakeen eragina.
- ✓ Ideiak eskualdeko udalerriek dituzten beharrizan eta erronkekin duen lotura.

7. Dokumentazioa

- ✓ Izen-emate orria, eredu orokorraren arabera.
- ✓ Empresa-ideia aurkezten duen edo duten pertsonen Nortasun Agiri Nazionalaren kopia.
- ✓ Empresa ideiaren partaide bakoitzaren errolda ziurtagiria.
- ✓ Empresa-ideia aurkezten dutenak bat baino gehiago badira, aurkezpen-idatzian saria jasoko den pertsona izendatu beharko dute.
- ✓ Empresa-ideia ezarritako gidoiaren arabera.

limitación de tiempo, citando expresamente a la persona o personas responsables de la idea empresarial.

El hecho de participar en el concurso implica el conocimiento y aceptación de sus bases, así como cualquier resolución que se adopte por incidencias no previstas.

Para los proyectos presentados en 2017, los premios se harán públicos en un acto el día 29 de enero de 2018 al que tendrán que acudir todas las personas presentadas.

6. Criterios de Valoración

- ✓ Creatividad de la idea empresarial.
- ✓ Carácter tecnológico de la propuesta.
- ✓ Posibilidades de su implantación en el tejido empresarial de la comarca.
- ✓ Las implicaciones medioambientales de la idea.
- ✓ Vinculación de la idea con las necesidades y retos de los municipios de la comarca.

7. Documentación

- ✓ Hoja de inscripción, de acuerdo al modelo general.
- ✓ Fotocopia de Documento Nacional de Identidad de la persona o personas que presenten la idea empresarial.
- ✓ Certificado de Empadronamiento de cada integrante de la idea empresarial.
- ✓ En los casos en que sean más de una persona las que presenten la idea empresarial, deberán designar en el escrito de presentación a un/a representante que será la persona que reciba el premio.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

UDALGAZTEDI PROGRAMA

Ideia-lehiaketarako oinarri-proposamena Propuesta de bases para el concurso de ideas



- ✓ *Epaimahaiak egoki irizten dizkion argibideak ematea eska diezaietako parte-hartzaileei.*

- ✓ Idea empresarial según el guión establecido.
- ✓ El Jurado podrá requerir a las personas participantes la aportación de cuantas aclaraciones estime oportunas.

8. Aurkezteko epea eta modua

2017 urterako empresa-ideia aurkezteko ezarritako epea 2017ko abenduaren 16an hasiko da eta 2018ko urtarrilaren 15ean amaituko da 13:00etan.

Dokumentazioa eta emandako gidoiaren arabera garatutako empresa-ideia urteroko deialdi bakoitzean argitaratutako komunikabideetan aurkeztuko dira.

9. Procedura

Aurkezteko epea bukatuta, aurkeztu den dokumentazioa aztertuko da. Akatsak edo aldeak antzemanez gero, epai-mahaia harremanetan jarriko da pertsona horiekin 5 egunen epean arazo horiek konpontzeko; eskaera horri erantzun ezean, automatikoki baliogabetuta geratuko dira.

Onartutako eskabideen zerrenda egin ondoren, balorazioa eta sariak emateko proposamena burutuko dira. Epaimahaiak, egoki baderitzo, informazio zabalagoa eskatu ahal izango du, bai idatziz bai eskatzaileekin egindako elkarritzeta bidez.

Epaimahaiak behin betiko sari-banaketaren zerrenda egingo du ezarritako balorazio irizpideekin bat eta ondoren interesatuei jakinarazpena egingo zaie.

8. Plazo y forma de presentación

El plazo fijado para 2017 para la presentación de la idea empresarial se iniciará el 16 de diciembre de 2017 y finalizará el 15 de enero de 2018 a las 13.00 horas.

La documentación y la idea empresarial desarrollada de acuerdo al guión facilitado se presentarán a través de los medios publicados en cada convocatoria anual.

9. Procedimiento

Una vez finalizado el plazo de presentación se procederá a comprobar la documentación presentada. Si se detectasen errores o deficiencias, el jurado contactará con las personas para subsanarlas en el plazo de 5 días; en el caso de que no se atendiera a este requerimiento, quedarán automáticamente anuladas.

Una vez elaborada la lista de solicitudes aceptadas, se procederá a su valoración y elaboración de la propuesta de concesión de premios. El jurado podrá solicitar, si así lo cree conveniente, ampliación de información, bien por escrito o mediante entrevista a los/as solicitantes.

El jurado establecerá la lista definitiva de concesión de premios de acuerdo a los criterios de valoración establecidos procediéndose a su posterior notificación a los/as interesados/as.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA



BFA
DFB
Abadiño
Etxebarri-Urrea



DURANGO
Udala • Ayuntamiento

Eiortziko udala



UDALGAZTEDI PROGRAMA

Idea-lehiaketarako oinarri-proponsamena
Propuesta de bases para el concurso de ideas

10. Epaimahaia

Urteroko deialdi bakotzean aukeratzen diren pertsonekin epaimahaia osatuko da.

10. Jurado

Estará formado por las personas que anualmente se designen en cada convocatoria.